

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

WT/REG/12

7 juillet 2003

(03-3626)

Comité des accords commerciaux régionaux

Original: anglais

## RAPPORT INTÉRIMAIRE (2003) DU COMITÉ DES ACCORDS COMMERCIAUX RÉGIONAUX AU CONSEIL GÉNÉRAL

Président: M. Jaynarain Meetoo (Maurice)

### I. INTRODUCTION

1. À la première réunion, tenue les 3 et 4 avril 2003, le Comité des accords commerciaux régionaux (CACR) a élu M. Jaynarain Meetoo (Maurice) à sa présidence. M. Vassili Notis (Grèce) a conservé ses fonctions de Vice-Président et MM. B. Weston (Trinité-et-Tobago) et S. Dalela (Inde) ont été élus Vice-Présidents du CACR.

2. Depuis juin, le Comité a tenu une réunion. Le compte rendu de cette réunion est mentionné à l'Appendice 1. Le Comité prévoit de tenir une deuxième réunion en décembre 2003.

### II. STATUT D'OBSERVATEUR

3. Le Comité est convenu de continuer d'accorder le statut d'observateur à l'Association latino-américaine d'intégration (ALADI) sur une base *ad hoc*. Aucune décision n'a été prise au sujet des demandes de statut d'observateur énumérées dans le document WT/REG/W/11/Add.3, dans l'attente des lignes directrices que doit définir le Conseil général.

### III. EXAMEN DES ACCORDS COMMERCIAUX RÉGIONAUX

4. Le 12 juin 2003, 267 accords commerciaux régionaux avaient été notifiés au GATT/à l'OMC.<sup>1</sup> Parmi eux, 222 ont été notifiés au titre de l'article XXIV du GATT, dont 140 sont encore en vigueur aujourd'hui; 19 ont été notifiés au titre de la Clause d'habilitation<sup>2</sup>; et 26 au titre de l'article V de l'AGCS.

5. Le Comité procède actuellement à l'examen de 138 accords.<sup>3</sup> Parmi ces accords, 111 lui ont été soumis pour examen par le Conseil du commerce des marchandises, 26 par le Conseil du commerce des services et un par le Comité du commerce et du développement. Pour 23 accords commerciaux régionaux, l'examen factuel n'a pas encore commencé. Pour 39 autres, l'examen factuel est en cours. Les 76 accords restants ont déjà fait l'objet d'un examen factuel (voir l'Appendice 2). Toutefois, aucun progrès n'a été réalisé quant à la finalisation des rapports d'examen.

---

<sup>1</sup> Ce chiffre correspond aux notifications de nouveaux accords commerciaux régionaux, ainsi qu'aux notifications d'adhésion aux accords commerciaux régionaux existants.

<sup>2</sup> *Traitement différencié et plus favorable, réciprocité et participation plus complète des pays en voie de développement*, Décision du 28 novembre 1979.

<sup>3</sup> Un accord commercial régional notifié au titre de l'article XXIV du GATT n'a pas encore été transmis au Comité pour examen.

#### **IV. ÉTABLISSEMENT DE RAPPORTS SUR LE FONCTIONNEMENT DES ACCORDS**

6. Sur les six rapports biennaux encore en suspens, prévus dans le calendrier relatif à la présentation des rapports biennaux sur les accords commerciaux régionaux en 2001, aucun n'a été reçu (voir l'Appendice 3). Aucun rapport additionnel ne doit être remis cette année car il a été convenu en 2002 de reporter à 2004 la prochaine présentation des rapports biennaux afin de prendre en compte la charge de travail due à la préparation de la Conférence ministérielle de Cancún.

#### **V. PROCÉDURES VISANT À AMÉLIORER ET À FACILITER LE PROCESSUS D'EXAMEN**

7. Aucune discussion n'a eu lieu sur ce point.

#### **VI. CONSÉQUENCES SYSTÉMIQUES DES ACCORDS COMMERCIAUX RÉGIONAUX ET DES INITIATIVES RÉGIONALES POUR LE SYSTÈME COMMERCIAL MULTILATÉRAL ET RELATIONS ENTRE EUX**

8. Aucune discussion n'a eu lieu sur ce point.

#### **VII. AUTRES QUESTIONS**

9. Le Président a indiqué que le site Web de l'OMC sur les accords commerciaux régionaux avait récemment été mis à jour au moyen de liens vers des sites Web où le texte pertinent, les annexes et les protocoles des accords commerciaux régionaux peuvent être consultés. Il a demandé instamment aux délégations de communiquer des précisions sur les sites Web dans leurs modèles de présentation types, lorsqu'elles étaient disponibles, afin que ces renseignements puissent être tenus à jour.

#### **VIII. REMARQUES FINALES**

10. Le Comité a poursuivi son travail d'examen mais il n'a pu finaliser les rapports d'aucun des examens dont il était saisi.

## APPENDICE 1

### Comptes rendus des réunions tenues en 2003

#### Trente-quatrième session – 3-4 avril 2003

WT/REG/M/34

WT/REG109/M/3

CE et Mexique, services

WT/REG126/M/1

AELE et Mexique, marchandises et services

WT/REG125/M/1

Chili et Mexique, marchandises et services

( République kirghize, Fédération de Russie, Bélarus,  
Kazakhstan et Tadjikistan

( République kirghize et Fédération de Russie

WT/REG/GEN/M/9

( République kirghize et Ukraine

( République kirghize et Ouzbékistan

( République kirghize et Kazakhstan

( République kirghize et Arménie

( Azerbaïdjan, Arménie, Bélarus, Géorgie, Moldova,  
Kazakhstan, Fédération de Russie, Ukraine, Ouzbékistan,  
Tadjikistan et République kirghize

( Géorgie et Fédération de Russie

( Géorgie et Arménie

WT/REG/GEN/M/10

( Géorgie et Azerbaïdjan

( Géorgie et Ukraine

( Géorgie et Turkménistan

( Géorgie et Kazakhstan

WT/REG124/M/1

Israël et Mexique

WT/REG135/M/1

Turquie et Slovaquie

WT/REG128/M/1

Hongrie et Estonie

WT/REG143/M/1

CE et Lettonie, services

WT/REG144/M/1

CE et Estonie, services

WT/REG145/M/1

CE et Lituanie, services

WT/REG146/M/1

CR et Slovaquie, services

## APPENDICE 2

### Liste des accords commerciaux régionaux en cours d'examen<sup>4</sup>

Accords commerciaux régionaux pour lesquels les examens factuels sont achevés et pour lesquels les projets de rapports d'examen se trouvent à différents stades de consultation et de finalisation (76):

ACREANZ (services)	CE-Lettonie	
AELE-Bulgarie	CE-Lituanie	République slovaque-Lettonie
AELE-Estonie	CE-Pologne (marchandises et services)	République slovaque-Lituanie
AELE-ex-République yougoslave de Macédoine	CE-Principauté d'Andorre	République slovaque-Turquie
AELE-Hongrie	CE-République slovaque (marchandises et services)	République tchèque-Estonie
AELE-Israël	CE-République tchèque	République tchèque-Lettonie
AELE-Lettonie	CE-Roumanie	République tchèque-Lituanie
AELE-Lituanie	CE-Slovénie	République tchèque-Turquie
AELE-Maroc	CE-Tunisie	Roumanie-Moldova
AELE-Pologne	Estonie-Îles Féroé	Slovénie-Croatie
AELE-Roumanie	Estonie-Lettonie-Lituanie	Slovénie-Estonie
AELE-Slovénie	Estonie-Ukraine	Slovénie-ex-République yougoslave de Macédoine
ALEEC <sup>5</sup>	Hongrie-Lettonie	Slovénie-Lettonie
ALENA (marchandises et services)	Hongrie-Lituanie	Slovénie-Lituanie
Bulgarie-ex-République yougoslave de Macédoine	Islande-Îles Féroé	Suisse-Îles Féroé
Canada-Chili	Israël-Hongrie	Turquie-Bulgarie
Canada-Israël	Israël-Pologne	Turquie-Estonie
CE-Bulgarie	Israël-République slovaque	Turquie-ex-République yougoslave de Macédoine
CE-Élargissement (marchandises et services)	Israël-République tchèque	Turquie-Hongrie
CE-Estonie	Israël-Slovénie	Turquie-Israël
CE-Hongrie (marchandises et services)	Norvège-Îles Féroé	Turquie-Lettonie
CE-Israël	Pologne-Îles Féroé	Turquie-Lituanie
	Pologne-Lettonie	Turquie-Pologne
	Pologne-Lituanie	Turquie-Roumanie
	République kirghize-Moldova	
	République slovaque-Estonie	

<sup>4</sup> Sauf indication contraire, les examens des accords commerciaux régionaux énumérés ci-dessous portent uniquement sur le commerce des marchandises.

<sup>5</sup> Il est tenu compte de l'accession de la Bulgarie, de la Roumanie et de la Slovénie.

Accords régionaux pour lesquels l'examen factuel est en cours (39):

AELE—Mexique (marchandises et services)	CE-Slovénie (services)	MERCOSUR
Canada-Chili (services)	CE-Turquie	Mexique-Israël
CE-Bulgarie (services)	Chili-Mexique (marchandises et services)	Nouvelle-Zélande-Singapour (marchandises et services)
CE-Estonie (services)	Communauté d'États indépendants (CEI)	République kirghize-Arménie
CE-ex-République yougoslave de Macédoine	Espace économique européen (services)	République kirghize-Fédération de Russie
CE-Îles Féroé	Géorgie-Arménie	République kirghize-Fédération de Russie, Bélarus, Kazakhstan et Tadjikistan
CE-Lettonie (services)	Géorgie-Azerbaïdjan	République kirghize-Kazakhstan
CE-Lituanie (services)	Géorgie-Fédération de Russie	République kirghize-Ouzbékistan
CE-Maroc	Géorgie-Kazakhstan	République kirghize-Ukraine
CE-Mexique (marchandises et services)	Géorgie-Turkménistan	Turquie-Slovénie
CE-République tchèque (services)	Géorgie-Ukraine	Union européenne (services)
CE-Roumanie (services)	Hongrie-Estonie	

Accords commerciaux régionaux pour lesquels l'examen factuel n'est pas encore commencé (23):

AELE (services)	Bulgarie-Lettonie	Chili-Costa Rica (marchandises et services)
AELE-Autorité palestinienne	Bulgarie-Lituanie	États-Unis-Jordanie
AELE-Croatie	Canada-Costa Rica	(marchandises et services)
AELE-Jordanie	CARICOM (services)	Japon-Singapour (marchandises et services)
AELE-Singapour (marchandises et services)	CE-Afrique du Sud	Slovénie-Bosnie-Herzégovine
Bulgarie-Estonie	CE-Autorité palestinienne	
Bulgarie-Israël	CE-Croatie	
	CE-Jordanie	

### APPENDICE 3

#### Calendrier relatif à la présentation des rapports biennaux sur les accords commerciaux régionaux en 2001

##### Rapports présentés et examinés par le Comité des accords commerciaux régionaux en 2001 (4)

AELE-République slovaque  
AELE-République tchèque  
AELE-Turquie  
Association européenne de libre-échange (AELE)

##### Rapports présentés et examinés par le Comité des accords commerciaux régionaux en 2002 (11)<sup>6</sup>

Accord CE-Islande  
Accord CE-Norvège  
Accord CE-Suisse  
Accord commercial de rapprochement économique australo-néo-zélandais (ACREANZ)  
Accord de coopération CE-Algérie  
Accord de coopération CE-Égypte  
Accord de coopération CE-Jordanie  
Accord de coopération CE-Liban  
Accord de coopération CE-Syrie  
CE-Association de certains pays et territoires d'outre-mer  
Union douanière entre la République tchèque et la République slovaque

##### Rapports non présentés à l'OMC en juin 2003 (6)

Accord Australie-Papouasie-Nouvelle-Guinée (PATCRA)  
Accord d'association CE-Malte  
CE-Chypre  
Communauté et Marché commun des Caraïbes (CARICOM)  
États-Unis/Israël  
Marché commun centraméricain (MCCA)

---

<sup>6</sup> Rapports présentés dans le cadre du calendrier relatif à la présentation des rapports biennaux sur les accords commerciaux régionaux en 2001.